

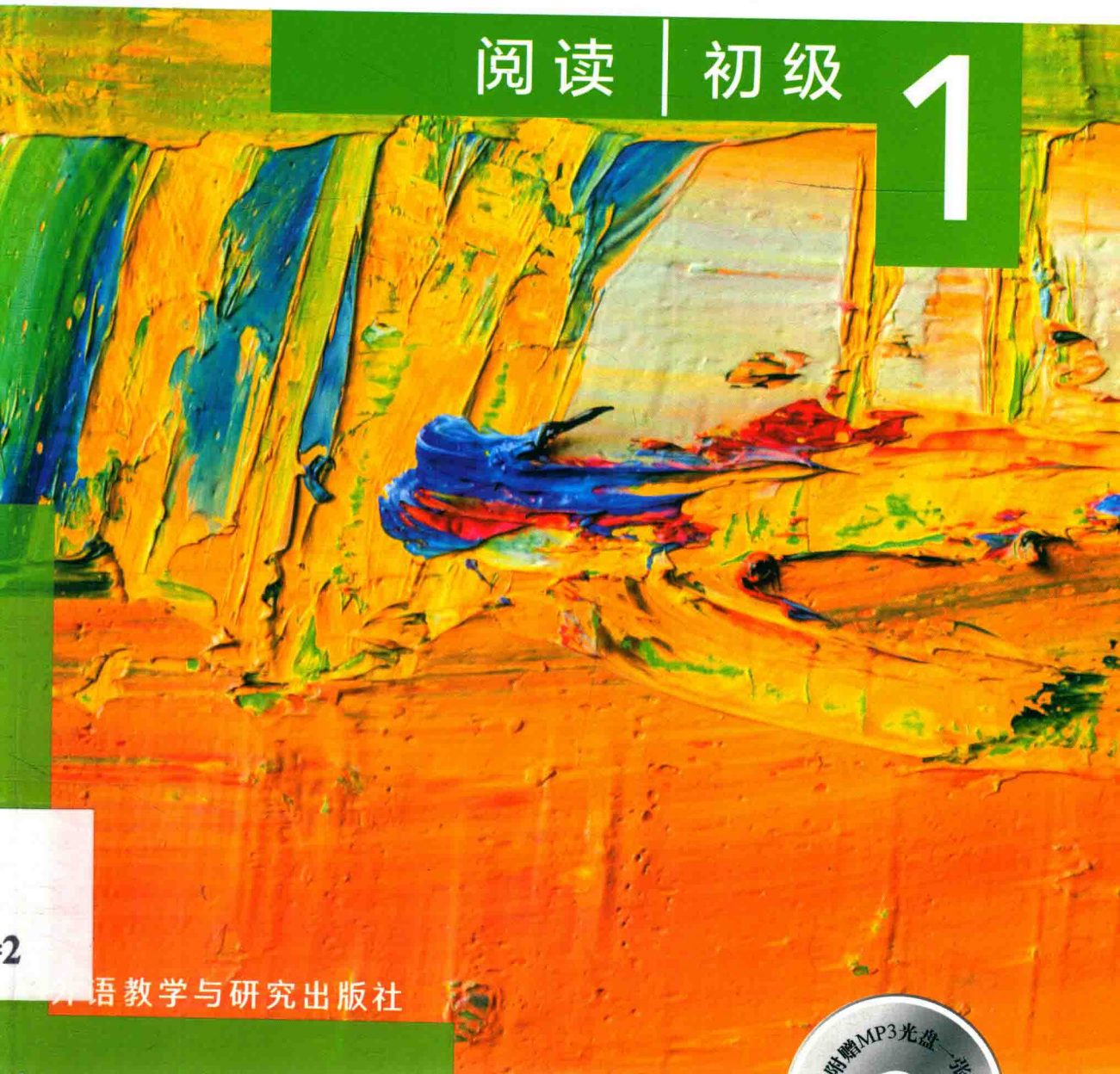
(日) 牧野昭子 (日) 澤田幸子 (日) 重川明美
(日) 田中よね (日) 水野マリ子 著

第二版

みんなの日本語 大家的日语

阅读 | 初级

1



2

外语教学与研究出版社

附赠MP3光盘一张

第二版

みんなの日本語 大家的日语

阅读 | 初级

1

(日) 牧野昭子 (日) 澤田幸子 (日) 重川明美
(日) 田中よね (日) 水野マリ子 著

外语教学与研究出版社
北京



京权图字：01-2016-4124

Minna no Nihongo Shokyu I Dai 2-Han Shokyu de Yomeru Topikku 25

©2000 MAKINO Akiko, SAWADA Sachiko, SHIGEKAWA Akemi,
TANAKA Yone and MIZUNO Mariko

PUBLISHED WITH KIND PERMISSION OF 3A CORPORATION, TOKYO, JAPAN

本書籍の中華人民共和国国外での使用及び販売を禁止します。

本书只限在中华人民共和国境内销售（不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省）。
严禁销往日本及其他国家。

图书在版编目(CIP)数据

大家的日语初级1阅读：第二版 / (日) 牧野昭子等著. — 北京：外语教学与研究出版社，2017.1 (2018.1 重印)

ISBN 978-7-5135-8554-5

I. ①大… II. ①牧… III. ①日语—阅读教学—教材 IV. ①H369.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第026715号

地图审图号：GS(2016)837号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 杜红坡
执行编辑 王晓晴
封面设计 孙莉明 平原
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路19号(100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京市鑫霸印务有限公司
开 本 787×1092 1/16
印 张 7
版 次 2017年5月第1版 2018年1月第5次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-8554-5
定 价 25.00元(附赠MP3光盘一张)

购书咨询：(010) 88819926 电子邮箱：club@fltrp.com
外研书店：<https://waiyants.tmall.com>
凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部
联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部
举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com
法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师
中咨律师事务所 殷斌律师
物料号：285540001

出版说明

《大家的日语》系列丛书是外语教学与研究出版社自日本 3A 出版社引进出版的一套优质教材，上市以来深受读者好评。近些年，为了适应社会生活的最新变化，满足广大日语学习者的更高要求，日本 3A 出版社结合教师实际教学经验，在保持原有“易学易教”教材结构的前提下，对《大家的日语》系列进行了修订，推出了第二版。

我社紧跟国外前沿学习动向，及时引进第二版，从而最大程度地体现教材的实用性及时代性。第二版系列丛书内容较第一版更加充实、实用。本版引进后，根据中国学习者的学习习惯和读者的反馈意见，调整了初级主教材的结构，使读者一册在手便能学习课文、词汇、语法等相关知识内容。初级学习辅导用书中补充了与新日语能力考试 N5-N3 相关的内容（如补充单词、补充语法），有助于读者在学习教材之余，全面了解新日语能力考试的相关知识点。

《大家的日语》系列丛书的第二版，主要体现在初级用书的整体修订上，初级学习者可根据自己的学习程度及学习目的进行选择：

主教材：

《大家的日语 初级 1（第二版）》

《大家的日语 初级 2（第二版）》

学习辅导用书：

《大家的日语 初级 1 学习辅导用书（第二版）》

《大家的日语 初级 2 学习辅导用书（第二版）》

配套练习：

《大家的日语 初级 1 标准习题集（第二版）》

《大家的日语 初级 2 标准习题集（第二版）》

《大家的日语 初级 1 句型练习册（第二版）》

《大家的日语 初级 2 句型练习册（第二版）》

专项学习用书：

《大家的日语 初级 1 阅读（第二版）》

《大家的日语 初级 2 阅读（第二版）》

《大家的日语 初级 写作（第二版）》

此外,《大家的日语》系列丛书的中级教材及其配套产品较为完备,且系列产品仍在不断完善中。已出版的中级用书为以下产品:

主教材:

《大家的日语 中级 1》

《大家的日语 中级 2》

学习辅导用书:

《大家的日语 中级 1 学习辅导用书》

《大家的日语 中级 2 学习辅导用书》

配套练习:

《大家的日语 中级 1 标准习题集》

《大家的日语 中级 2 标准习题集》

《大家的日语 中级 1 词汇练习册》

《大家的日语》系列教材体系完善、配套完备,初级教材体系中已包含与学习及应用能力相符的阅读、写作教程,适合中高级水平学习者在学习语言与应用语言的过程中全面提高听说读写的综合能力。

愿《大家的日语》系列教材助力于大家的日语学习!

外语教学与研究出版社

前言

平时，我们通过“阅读”文字、词句等来获得各种信息。当我们学习语言的时候，不仅仅是通过声音，而且还可以用文字加以确认，以此来加深理解和帮助记忆所学的内容，提高学习效率。由此可见，“阅读”在学习语言的过程中，起着非常重要的作用。

由于日语中有汉字、平假名、片假名三种书写文字，很多人感到“阅读”很难，因此，会采取消极的态度。但是，只要在初级阶段就开始练习“阅读”的话，就会逐渐习惯，同时，这将有助于学习者顺利地进入以阅读理解为重点的中高级阶段。

本书是以习惯“阅读”、体验“阅读”乐趣为目的而编写的教材。从熟悉文字、数字的练习到通知、书信、采访、智力问答、问卷调查、图表等各类阅读材料，本书收录内容丰富，话题也非常广泛。

本书是对应《大家的日语 初级1（第二版）》的每篇课文，按照其学习项目编写而成的。《大家的日语 初级1（第二版）》没有出现过的词汇写进了附册里。当然使用其他教材的学习者也可参照“学习项目一览”选择适当的文章阅读。

希望通过学习本书，让您体验到“阅读”的乐趣。

编者

本书的使用方法

本书由“课前准备练习”“课文”“补充读物”构成。

• 课前准备练习（「ウォーミングアップ」）

该部分与《大家的日语 初级1（第二版）》第5课为止的课文内容相对应，是为了使学习者习惯于阅读文字、句子而设的练习。所写内容即使没有完全理解也没关系，只要知道问题的答案即可。请大胆地试一试。

• 课文（「本文」）

该部分与《大家的日语 初级1（第二版）》第6课～第25课的课文内容相对应，其内容是按照各课学习项目编排的。

1. 首先阅读题目，然后想一想课文是由什么内容组成的。
2. 阅读整篇文章。如有不懂的单词，请参照词汇表（附册）。即使有一些不懂之处，也没关系，请坚持看到最后。
3. 做完问题Ⅰ后，对答案（附册）。如有错处，请再看一遍课文。
4. 另外，请按照问题Ⅱ的要求，做各种练习。
5. 为了使学习者更好地理解文章内容，也有些文章添加了资料，请作参考。

• 补充读物（「プラスアルファ」）

第11、12、14、15、18、20、21、22、24、25课，除了课文以外，还增加了补充读物。内容有智力问答、问卷调查、实际的资料等。如有时间，不妨挑战一下。

目次

学習項目一覧 <small>がくしゅうこうもくいちらん</small>	1
ウォーミングアップ1	お国は どちらですか <small>くに</small>	3
ウォーミングアップ2	ジュースを お願いします <small>ねが</small>	4
ウォーミングアップ3	こうべまで いくらですか	5
ウォーミングアップ4	いつ 行きますか <small>い</small>	6
ウォーミングアップ5	何時の 飛行機で? <small>なんじ ひこうき</small>	7
第6課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	お花見 <small>はなみ</small>	8
第7課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	もらいました・あげました	10
第8課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	町の 生活・田舎の 生活 <small>まち せいかつ いなか せいかつ</small>	12
第9課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	日本が 好きです <small>にほん す</small>	14
第10課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	美術館 <small>びじゅつかん</small>	16
第11課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	お祭り <small>まつ</small>	18
プラスアルファ	お祭りに 行きましょう <small>まつ い</small>	20
第12課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	沖縄旅行 <small>おきなわりょこう</small>	22
プラスアルファ	クイズ 世界と 日本 <small>せかい にほん</small>	24
第13課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	宝くじ <small>たから</small>	26
第14課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	ビデオレター	28
プラスアルファ	みんなの 伝言板 <small>でんごんばん</small>	30
第15課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	高校 <small>こうこう</small>	32
プラスアルファ	日本の 高校生に 聞きました <small>にほん こうこうせい き</small>	34
第16課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	想像の 動物 <small>そうぞう どうぶつ</small>	36
第17課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	江戸時代 <small>えどじだい</small>	38
第18課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	個人旅行? 団体旅行? <small>こじんりょこう だんたいりょこう</small>	40
プラスアルファ	ここは どこですか	42
第19課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	相撲 <small>すもう</small>	44

第20課	本文	伊能忠敬の 一生	46
だい か	ほん ぶん	い のうただたか いっしょう	
	プラスアルファ	クイズ 地図の 記号	48
		ちず きごう	
		クイズ 日本の 地理	49
		にほん ちり	
第21課	本文	雨 降って、地 固まる	50
だい か	ほん ぶん	あめ ふ じ かた	
	プラスアルファ	結婚!!??	52
		けっこん	
第22課	本文	テレビ放送	54
だい か	ほん ぶん	ほうそう	
	プラスアルファ	テレビ番組	56
		ばんぐみ	
		東京スカイツリーと 法隆寺五重塔	57
		とうきょう どうきやう ほうりゆうじ ごじゅうのとう	
第23課	本文	コーヒーを 飲むと	58
だい か	ほん ぶん	の	
第24課	本文	日本語で お願いします	60
だい か	ほん ぶん	にほんご ねが	
	プラスアルファ	それ、英語?	62
		えいご	
第25課	本文	将来は	64
だい か	ほん ぶん	しょうらい	
	プラスアルファ	若い 人の 考え方	66
		わか ひと かんが かつ	

学習項目一覧

がくしゅうこうもくいちらん

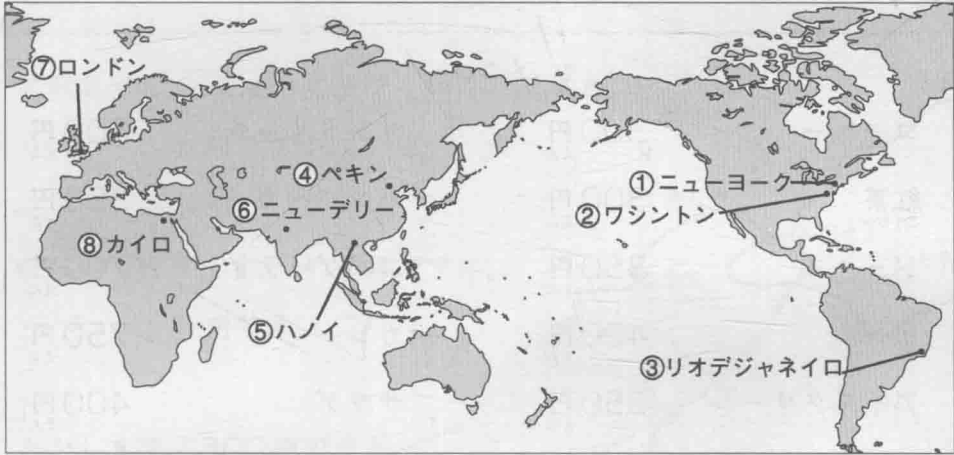
	題 だい	学習項目 がくしゅうこうもく
ウォーミング アップ 1	お国は どちらですか <small>くに</small>	ひらがな・かたかな ～は ～です
ウォーミング アップ 2	ジュースを お願いします <small>ねが</small>	どちら、いくら ～から ～まで
ウォーミング アップ 3	こうべまで いくらですか	～へ 行きます, [飛行機]で <small>い ひこうき</small>
ウォーミング アップ 4	いつ 行きますか <small>い</small>	いつ, ～曜日 <small>ようび</small> ～時から ～時まで ～時に <small>じ</small>
ウォーミング アップ 5	何時の 飛行機で? <small>なんじ ひこうき</small>	
第6課 だい 6 課 か	お花見 <small>はなみ</small>	～を ～ます, [駅]で ～ます <small>えき</small> ～ませんか, ～ましょう
第7課 だい 7 課 か	もらいました・あげました	[人]に [物]を あげます/もらいます <small>ひと もの</small>
第8課 だい 8 課 か	町の 生活・田舎の 生活 <small>まち せいかつ いなか せいかつ</small>	形容詞, どうですか <small>けいようし</small>
第9課 だい 9 課 か	日本が 好きです <small>にほん す</small>	～が 好きです/上手です <small>す じょうず</small> ～から (理由) <small>りゆう</small>
第10課 だい 10 課 か	美術館 <small>びじゅつかん</small>	～に ～が あります/います 前・うしろ・右・左 <small>まえ みぎ ひだり</small>
第11課 だい 11 課 か	お祭り <small>まつ</small>	～人/～回/～台/～つ/～枚 <small>にん かい だい まい</small>
	お祭りに 行きましょう <small>まつ い</small>	
第12課 だい 12 課 か	沖縄旅行 <small>おきなわりょこう</small>	[形容詞] かったです/でした <small>けいようし</small>
	クイズ 世界と 日本 <small>せかい にほん</small>	～は ～より, どちらが ～ ～が いちばん
第13課 だい 13 課 か	宝くじ <small>たから</small>	～が 欲しいです/～たいです <small>ほ</small> ～へ ～に 行きます <small>い</small>

第14課 だい か	ビデオレター	[弾い]て います ひ
	みんなの 伝言板 でんごんばん	～て ください
第15課 だい か	高校 こうこう	～ても いいです, ～ては いけません
	日本の 高校生に 聞きました にほん こうこうせい き	[働い]て います はたら
第16課 だい か	想像の 動物 そうぞう どうぶつ	～は ～が ～, ～て/～くて/～で
第17課 だい か	江戸時代 えど じだい	～なければ なりません
		～なくても いいです
第18課 だい か	個人旅行? 団体旅行? こじんりょこう だんたいりょこう	～ ことが できます, ～ まえに
	ここは どこですか	趣味は ～ ことです しゅみ
第19課 だい か	相撲 すもう	～た ことが あります
		～たり, ～たり します
第20課 だい か	伊能忠敬の 一生 いのうただたか いっしょう	普通体 ふつうたい
	クイズ 地図の 記号 クイズ 日本の 地理 ちず きごう にほん ちり	
第21課 だい か	雨 降って、地 固まる あめ ふ じ かな	～と 言います, ～と 思います い おも
	結婚!?? けっこん	～でしょう?
第22課 だい か	テレビ放送 ほうそう	名詞修飾 [東京に あった テレビ] めいししゅうじよく どうきょう
	テレビ番組 ばんぐみ	
	東京スカイツリーと とうきょう	
	法隆寺五重塔 ほうりゅうじ ごじゅうのとう	
第23課 だい か	コーヒーを 飲むと の	～と, ～ とき
第24課 だい か	日本語で お願いします にほんご ねが	～て くれます
	それ、英語? えいご	～て もらいます
第25課 だい か	将来は… しょうらい	～たら
	若い 人の 考え方 わか ひと かんがえかた	～ても

お国は どちらですか

くに

☆どこから 来ましたか。



例 失礼ですが、お名前は？

れい

しつれい

なまえ

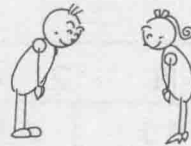
…モームです。

お国は どちらですか。

くに

…イギリスです。 ロンドンから 来ました。

(⑦)



1. 初めまして。 ワシントンです。 アメリカから 来ました。

はじめ

き

うちは ニューヨークです。 どうぞ よろしく。

()

2. 皆さん、こちらは ナセルさんです。

みな

…ナセルです。 エジプトの カイロから 来ました。

き

よろしく お願いします。

()

ねが

3. ホーさんは 中国の 方ですか。

ちゅうごく

かた

…いいえ、ベトナムの ハノイから 来ました。

き

()

ジュースを お願いします

ねが



いらっしゃいませ。メニューです。どうぞ。

メニュー

コーヒー	300円 えん	サンドイッチ	600円 えん
紅茶 こうちゃ	300円 えん	ハンバーガー	350円 えん
ジュース	350円 えん	スパゲッティ	700円 えん
ビール	400円 えん	カレー	750円 えん
アイスクリーム	350円 えん	サラダ	400円 えん

レストラン みんな

☆いくらですか。

1. ホン () 円
えん

2. ジル () 円
えん

3. マーク () 円
えん

1. ホン



カレーと コーヒーを ください。



サンドイッチと ジュースを お願いします。

ねが

2. ジル



3. マーク



スパゲッティと サラダと ビールを ください。

こうべまで いくらですか

JRの おおさか_{えき}駅です。

1. すみません。 きょうとまで いくらですか。

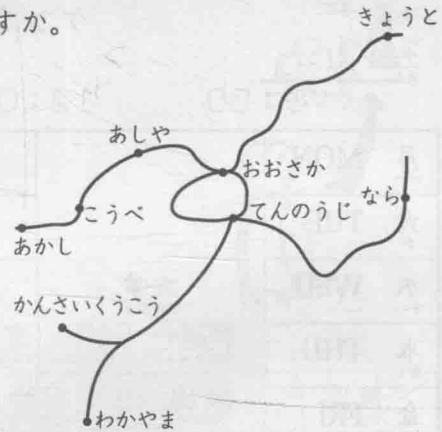
… () 円_{えん}ですよ。

2. ならへ 行_いきます。 いくらですか。

… () 円_{えん}です。

3. あかしまで 300円_{えん}ですか。

…いいえ、あかしは () 円_{えん}ですよ。



JR うんちん					
えき	うんちん	えき	うんちん	えき	うんちん
あかし	920	きょうと	560	てんり	970
あしや	300	くさつ	1,140	なら	800
いしやま	970	こうべ	410	ひねの	800
いたみ	240	さかいし	300	まいこ	800
うじ	970	しおや	710	ももやま	840
おおとり	460	すいた	180	わかやま	1,240

(2014年7月現在。現金の場合)

いつ 行きますか

☆ケンさんは いつ 歯医者へ 行きますか。

ケンさんの 1週間

しゅうかん

9:00

12:00

17:00

21:00

月 げつ	MON	大学 だいがく	大学 だいがく	クラブ活動 かつどう	
火 か	TUE		アルバイト		
水 すい	WED		大学 だいがく		
木 もく	THU				
金 きん	FRI				クラブ活動 かつどう
土 ど	SAT		アルバイト		
日 にち	SUN		テニス		



塩崎歯科 電話 84-1325
しおざきしか でんわ

診療時間 しんりょうじかん	月 げつ	火 か	水 すい	木 もく	金 きん	土 ど	日 にち
あさ 9:00 ~ 12:00	○	○	△	○	○	○	○
ひる 3:00 ~ 5:00	○	○	△	○	○	△	△
よる 7:00 ~ 9:00	○	△	△	○	△	△	△

何時の飛行機で？

なんじ ひこうき

田中さんは 月曜日の 朝 福岡から 東京の 本社へ 行きます。

本社の 会議は 10時から 5時までです。 本社から 空港まで

JRで 30分です。 夜 福岡へ 帰ります。



1. 何時の 飛行機で 行きますか。
2. 何時の 飛行機で 帰りますか。

福岡→東京 (羽田)

ふくおか どうきょう ほねだ

便名 びんめい	出発 しゅつぱつ	到着 とうちやく
JAL300	07:00	08:25
JAL302	08:00	09:30
JAL304	08:25	09:55
JAL306	09:00	10:30
JAL310	10:00	11:30
JAL312	11:00	12:30
JAL314	12:00	13:30
JAL316	13:00	14:30
JAL318	14:00	15:30
JAL320	15:00	16:30
JAL322	16:00	17:30
JAL324	17:00	18:30
JAL326	17:25	18:55
JAL328	18:00	19:30
JAL330	19:00	20:30
JAL332	20:00	21:30
JAL334	21:00	22:30

東京 (羽田) →福岡

とうきょう ほねだ ふくおか

便名 びんめい	出発 しゅつぱつ	到着 とうちやく
JAL301	06:15	08:15
JAL303	07:10	09:10
JAL305	08:10	10:10
JAL307	08:35	10:35
JAL309	09:15	11:15
JAL311	10:15	12:15
JAL313	11:20	13:20
JAL315	12:10	14:10
JAL317	13:15	15:15
JAL319	14:10	16:10
JAL321	15:15	17:15
JAL323	16:15	18:15
JAL325	17:10	19:10
JAL329	18:15	20:15
JAL331	18:50	20:50
JAL333	19:30	21:35
JAL335	19:50	21:50

(JAL 国内線時刻表 2014年1月7日～2014年2月28日)

お花見

はなみ

お花見を しましょう

はなみ

奈良の 吉野山へ 行きませんか。
なら よしのやま い

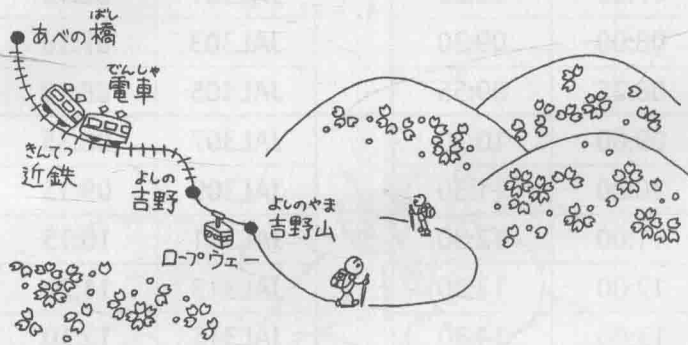
吉野山で お花見を します。
よしのやま はなみ

電車と ロープウエーで 行きます。
でんしゃ い

吉野山で 昼ごはんを 食べます。
よしのやま ひる た

桜の 写真を 撮りましょう。
さくら しゃしん と

皆さん、いっしょに 行きましょう。
みな い




いつ : 4月18日 (土曜日)
がつ にち どようび

どこで : あべの橋駅で 午前 7時30分に 会います
ばしえき ごぜん じ ぶん あ

いくら : 2,550円 (電車、ロープウエー)
えん でんしゃ

持ち物 : お弁当、飲み物
もちもの べんどう の もの

申し込み : 田中 (Tel. 194-0873)
もうこ たなか

*  : 行きません
い